



Análisis acústico de los marcadores discursivos *a ver, bueno, claro, vale, ¿cómo?* y *ya*

*Acoustic analysis of discourse markers a ver, bueno,
claro, vale, ¿cómo? and ya*

Daniel Ignacio Pereira*
Universidad de Concepción
Chile

Resumen

Este trabajo tiene como objetivo mostrar los resultados del análisis fonético-pragmático aplicado a los marcadores discursivos *a ver, bueno, claro, vale, ¿cómo?* y *ya* en enunciados semiespontáneos, con el fin de determinar la existencia de patrones fonético-acústicos asociados a los significados pragmáticos de 'enfado', 'asentimiento' y 'extrañeza'.

Para lograr lo anterior se diseñó un procedimiento para la obtención de datos, los que posteriormente fueron examinados de acuerdo con la fase acústica del protocolo de análisis melódico del habla propuesto por Cantero y Font (2009). Se trata, por lo tanto, de un estudio de fonética experimental con sustento en la pragmática.

Los principales resultados destacan que: a) existe un patrón fonológico para los marcadores discursivos analizados, al menos en la variedad chilena de la lengua española, conformado tonemáticamente como /- interrogativo, - suspendido, + enfático/, de acuerdo a la nomenclatura de Cantero (2002); y b) la variación en la configuración fonética suprasegmental de las unidades discursivas estudiadas está asociada con la variación del significado pragmático.

Palabras clave: análisis acústico; entonación; frecuencia fundamental; marcador discursivo; significado pragmático.

* Becario CONICYT.

Afiliación: Laboratorio de Fonética / Departamento de Español. Facultad de Humanidades y Arte. Universidad de Concepción. Concepción, Chile.

Correo electrónico: danielpereira@udec.cl.

Dirección postal: Laboratorio de Fonética / Departamento de Español. Facultad de Humanidades y Arte. Universidad de Concepción. Casilla 160-C, Correo 3, Concepción. Chile.

Fecha de recepción: octubre de 2010

Fecha de aceptación: junio de 2011

Abstract

*This paper aims to show the results of phonetic-pragmatic analysis applied to the discourse markers *a ver, bueno, claro, vale, ¿cómo?* and *ya* in semi-spontaneous speech. The objective is to determine the incidence of acoustic-phonetic patterns upon the perception of the pragmatic meaning of 'anger', 'assent' and 'strangeness'.*

To achieve this, a procedure to obtain data was designed. This data was then examined according to the acoustic phase of the protocol of melodic speech analysis, proposed by Cantero and Font (2009). It is, therefore, an exploratory study about experimental phonetic based on pragmatics.

The main results highlight the facts that a) there is a phonetic pattern for the analyzed discourse markers, at least in the Chilean variety of the Spanish language, formed tonetically by /- interrogative, - suspended, + emphatic/; and b) the variation in the suprasegmental phonetics configuration of the discursive units studied is related to the variation of the pragmatic meaning.

Keywords: *acoustic analysis; intonation; pitch; discourse marker; pragmatic meaning.*

1. Introducción

Si bien desde un punto de vista discursivo existe bastante literatura que sistematiza los conocimientos en torno a los enlaces extraoracionales y conversacionales, los aspectos fonético-acústicos y, sobre todo, la relación entre estos aspectos y los diversos significados pragmáticos y sentidos posibles que presentan los marcadores discursivos han sido poco explorados. Es más, los estudios que tratan el aspecto suprasegmental en referencia a estas unidades discursivas no son coincidentes, ni en los métodos ni en los elementos prosódicos analizados.

En efecto, el contorno entonativo constituye el fenómeno suprasegmental más descrito en los estudios sobre marcadores (Fuentes, 1993; Poblete, 1997; Portolés, 1998; Martín Zorraquino y Portolés, 1999; Cepeda, 2001; Martínez y Domínguez, 2005), tal vez con el afán de establecer límites fonológicos entre una unidad y otra, tal como lo plantea Martín Butragueño (2003), que formula una especie de contorno melódico específico para cualquier marcador, caracterizado como $H^*(+H)L\%$, esto es, un inicio alto, al cual puede seguir un nuevo ascenso, luego del cual sobreviene un descenso final. Señala que entre las distintas unidades que funcionan como marcadores habría un "aire de familia prosódico" (2003: 395).

De lo anterior se desprende que, para los investigadores, los fenómenos fonético-acústicos inciden de manera determinante en la comprensión del discurso en el intercambio comunicativo

oral, es decir, tienen un papel fundamental en la selección de inferencias que el interlocutor debe realizar para interpretar adecuadamente lo que el hablante le quiere comunicar. En otras palabras, no son indiferentes para el oyente, quien les adjudica un determinado significado pragmático, coincidente con el significado de procesamiento atribuido a los marcadores (Cf. Martín Zorraquino y Portolés, 1999: 4072). Son, en definitiva, estímulos pertinentes.

La asociación productiva entre fonética y pragmática, denominada por algunos autores como *fonopragmática* (Padilla, 2004) o *fonoestilística*, justifica su aplicación en que “el empleo de los distintos sonidos que poseen función expresiva o apelativa es tan fijo y convencional como su empleo para diferenciar las significaciones” (Cantero, 2002: 187, siguiendo a Trubetzkoy). Aunque el presente artículo no considera el análisis segmental propiamente tal, la cita anterior pone en evidencia el foco de esta investigación: describir, mediante el análisis acústico de algunos marcadores discursivos, lo que en el plano expresivo genera las regularidades que los hablantes de una determinada comunidad lingüística utilizan para manifestar distintos actos de habla (asentimiento, enfado y extrañeza), es decir, los elementos paralingüísticos que aportan significación pragmática (no lingüística). La experiencia que se describe a continuación da cuenta de los resultados de dicha investigación que, por cierto, tiene el carácter de una primera aproximación a la relación entre significados pragmáticos de los marcadores discursivos y sus correlatos fonético-acústicos.

2. Metodología

En un primer momento, tuvo lugar la selección de los marcadores que, según la literatura especializada (Fuente, 1993; Poblete, 1997; Portolés, 1998; Martín Zorraquino y Portolés, 1999; Martín Butragueño, 2003) y de acuerdo con la intuición del autor, son más productivos en cuanto a su significación, es decir, que comportaran más significados pragmáticos. De dicha selección se consideraron los marcadores *bueno, claro, vale, a ver* y *ya*.

Una vez realizado lo anterior, se procedió a contextualizarlos en enunciados contruidos considerando situaciones

ficticias, pero no extrañas a contextos de aplicación reales. La propuesta de situaciones (roles, personajes implicados, acciones, etc.) podía cambiar de acuerdo con quién fuera el informante. Se tuvo especial cuidado en que el fonema inmediatamente posterior al marcador fuera oclusivo o fricativo sordos, a fin de evitar la asimilación de sonoridad y la vacilación al momento de medir pausas o duración de un grupo fónico o de una vocal final. Por ejemplo, para el marcador *bueno* expresando enfado se construyó la frase “¿tú crees que yo soy tonto?”. Luego, se le pidió al informante que imaginara ser un profesor al que uno de sus alumnos intenta engañar fallidamente, situación ante la cual el informante debía decir: “*Bueno*, ¿tú crees que yo soy tonto?”. En la Tabla 1 se muestran los sentidos, las situaciones propuestas a los informantes y los contextos en los que debían aparecer los marcadores:

TABLA 1
Sentidos, situaciones y contextos de aparición de los marcadores discursivos

Sentido	Situación propuesta	Marcador	Contexto
Enfado	Usted es profesor y uno de sus alumnos intenta engañarlo para que usted le repita una prueba. Luego de que él concluye su falsa argumentación, usted evidentemente molesto le dice...	a ver	¿tú crees que yo soy tonto?
		bueno	
		claro	como tú crees que yo soy tonto...
Asentimiento	Usted es padre de una hija adolescente, quien le solicita permiso para ir a una fiesta que a usted le da garantías de confianza. Para expresar su consentimiento usted le dice a su hija...	bueno	sale no más
		claro	
		vale	
Extrañeza	Usted tiene sospechas de que la persona a quien vio con la esposa de su colega es un amigo suyo. Este último, algunos días después, le confidencia lo que usted ya intuía. Usted le dice con evidente extrañeza o curiosidad...	como	¿tú eras entonces?
		a ver	
		ya	

Para la selección de los informantes se tomaron como criterios los siguientes requisitos: hablante nativo de español de Chile, varón y situación de escolaridad alta (todos egresados de una carrera universitaria con más de 8 semestres y con estudios de postgrado). La edad del grupo de informantes fluctúa entre los 23 y los 48 años. La decisión de incluir solo varones obedece a dos razones principalmente: a) no se consideró la variable sexo, y b) se buscaba una muestra relativamente homogénea de habla. El total de informantes fue 5, cantidad que fue considerada suficiente para una primera aproximación al problema.

En la tercera etapa se procedió a grabar los enunciados en formato WMA digital para realizar el análisis acústico de los marcadores, exclusivamente. Para ello se utilizó una grabadora digital de voz Olympus, modelo VN-4100 PC, en el modo XHQ (*extra high quality*) y un micrófono monodirigido marca Shure, modelo SM48. Las grabaciones fueron realizadas en una cabina con aislamiento acústico para evitar reverberaciones o ruidos que interfirieran en el registro de la señal. En total se registraron 45 enunciados, 15 por cada significado pragmático en cuestión.

La etapa siguiente fue el análisis de los enunciados mediante el programa Praat, aplicación computacional de acceso gratuito, diseñada para el análisis y síntesis de sonidos del habla, ampliamente empleado en estudios fonéticos. Es importante señalar que no toda la frase fue considerada para el análisis, sólo el marcador y la pausa posterior a este, pues interesaba averiguar acerca de la incidencia de los rasgos prosódicos del enlace en la comprensión de todo el enunciado y no acerca de las aportaciones del contexto a dicha inferencia. Para lo anterior se midieron las variaciones de F0, cuyos datos se presentan en este trabajo.

En el estudio de los contornos entonativos se aplicó la fase acústica del método de análisis melódico del habla propuesto por Cantero (2002), explicitado más tarde por Cantero y Font (2009)¹. Dicho método consiste en “discriminar los valores

¹ El análisis melódico del habla propuesto por Cantero (2002) tiene como objetivo determinar, a partir de los datos fonéticos, los patrones fonológicos suprasegmentales de una lengua. Se trata de un análisis de configuraciones entonativas, que tiene como base tres rasgos fonológicos (/± interrogación/, /± énfasis/, /± suspensión/), los que combinados generan ocho tonemas posibles: 1) /+ interrogativo, + enfático, + suspendido/; 2) /+ interrogativo, + enfático, - suspendido/; 3) /+ interrogativo, - enfático, + suspendido/;

frecuenciales relevantes (los segmentos tonales) de los valores irrelevantes (las F0 de las consonantes sonoras y de las *glides*)” (Cantero y Font, 2009: 22). De este modo se identificó primero las vocales de cada marcador y se determinó su valor central en hercios o los valores extremos y centrales si en la vocal concurría una inflexión o una elevación tonal relevante. Posteriormente se estandarizaron los datos, con la aplicación de la regla de tres simple, obteniendo de este modo un valor porcentual relativo. Por último, partiendo de una cantidad arbitraria, que en este caso fue 100, se calcularon los valores estándares, con el objetivo de lograr una estandarización de los valores absolutos en hercios. Este procedimiento permite analizar los porcentajes de variación relativa de la curva melódica y no sus valores absolutos.

A partir de los resultados obtenidos en estos cuatro tipos de mediciones, presentados en tablas y esquemas, se tomaron las decisiones pertinentes a las hipótesis planteadas.

3. Análisis y discusión de los resultados

La Tabla 2 recoge los datos recopilados en relación con los contornos entonativos de los 45 enunciados que realizan marcadores discursivos, separados por significado pragmático –ver las filas de la tabla–, de acuerdo con la caracterización fonológica de Cantero (2002) y reformulada luego en Cantero y Font (2007). En las columnas de la Tabla se pueden apreciar las frecuencias absolutas de aparición del tonema en cuestión

4) /+ interrogativo, - enfático, - suspendido/; 5) /- interrogativo, + enfático, + suspendido/; 6) /- interrogativo, + enfático, - suspendido/; 7) /- interrogativo, - enfático, + suspendido/; 8) /- interrogativo, - enfático, - suspendido/.

Cantero y Font (2007) ajustan la propuesta inicial de Cantero (2002) y establecen la existencia de cuatro patrones melódicos, con sendos márgenes de dispersión. Estos patrones son: a) **entonación neutra** (tonema /- interrogativo, - enfático, - suspendido/): contornos con una inflexión final descendente hasta un 30% o ascendente hasta un 15%; b) **entonación suspendida** (tonema /- interrogativo, - enfático, + suspendido/): contorno melódico con inflexión final ascendente entre un 15 y un 70%; c) **entonación interrogativa** (tonema /+ interrogativo, - enfático, - suspendido/): inflexión final del contorno con un ascenso superior al 70%; y d) **entonación enfática** (tonema /- interrogativo, + enfático, - suspendido/): descenso final del contorno superior al 30% o cualquier variación en el contorno fuera de los márgenes ya especificados para los otros patrones entonativos.

–distinguidas entre barras oblicuas– y el porcentaje del total de enunciados que manifiestan dicho tonema:

TABLA 2
Frecuencias y porcentajes de aparición de rasgos
suprasegmentales en el corpus

	/+ interrogativo/		/- interrogativo/		/+ enfático/		/- enfático/		/+ suspendido/		/- suspendido/	
	f	%	f	%	f	%	f	%	f	%	f	%
Enfado	0	0	15	100	14	93	1	7	1	7	14	93
Asentimiento	0	0	15	100	8	53	7	47	1	7	14	93
Extrañeza	6	40	9	60	11	73	4	27	3	20	12	80

De la Tabla anterior se pueden obtener algunas apreciaciones importantes: en líneas generales, la mayor parte de los contornos presentan el rasgo /- suspendido/, lo que corrobora el hecho de que los marcadores constituyen un enunciado unitario. Acústicamente, esto se manifiesta con un ascenso final inferior al 15% y un descenso a partir de la inflexión final inferior al 30%, como muestra la Figura 1.

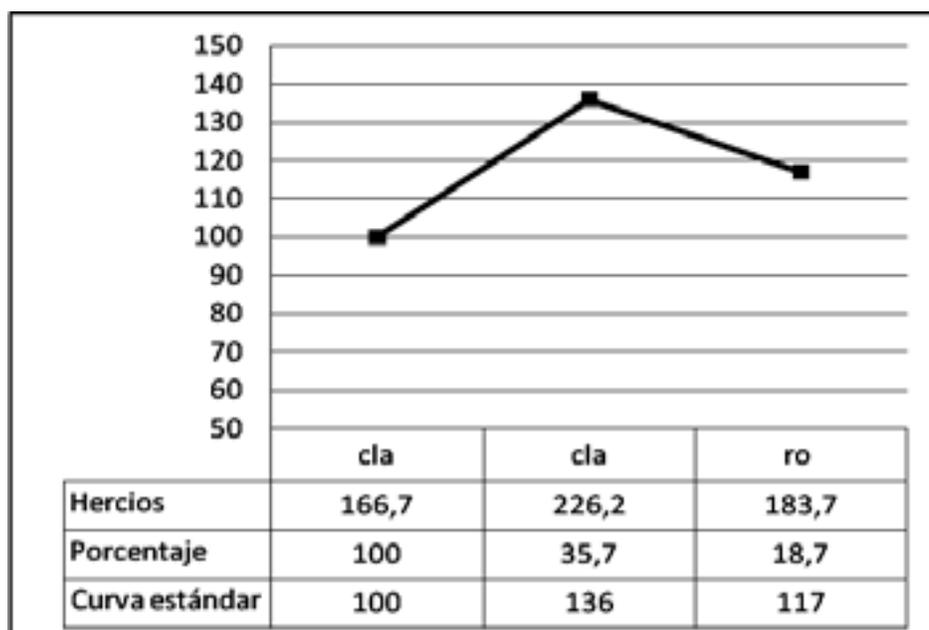
FIGURA 1
Marcador *vale* en contexto de asentimiento con un
descenso inferior al 30%



En el caso de los marcadores que comportan valores de *asentimiento*, destacan en promedio los rasgos de /- interrogativo, -suspendido, + enfático/. En este tipo de enunciados, las inflexiones finales tienden a ser descendentes (87% de los enunciados), con una declinación promedio de 20,5%, o ascendentes, con un ascenso de 18,7% en promedio, lo que señala el rasgo /- interrogativo/. Las Figuras 2 y 3 muestran estas tendencias en el final de contorno.

FIGURA 2

Marcador *claro* en contexto afirmativo con inflexión final descendente, marcado como /- interrogativo/



El rasgo /+ enfático/ registrado en la muestra obedece a la aparición de dos fenómenos acústicos asociados a esta descripción. En primer lugar destaca el desplazamiento del núcleo del contorno desde la vocal tónica del marcador a la siguiente átona. Esto provoca que en dicho segmento vocálico se generen dos segmentos tonales, lugar donde ocurre la inflexión final. Este hecho se repite en el 46,7% de los enunciados de la muestra, curiosamente en casi la totalidad de los marcadores *bueno*, tanto si la inflexión final asciende o desciende. Las Figuras 4 y 5 muestran dicha tendencia.

FIGURA 3

Marcador *bueno* en contexto afirmativo con inflexión final ascendente, sin llegar a ser ni /+ interrogativo/ ni /+suspendido/

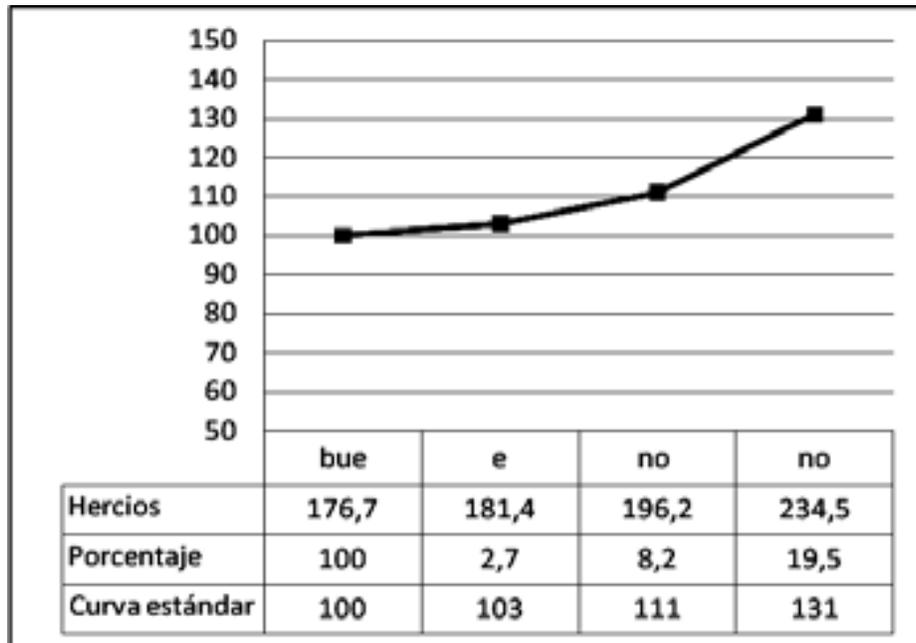


FIGURA 4

Marcador *bueno* en contexto afirmativo (“bueno, sale no más”) con desplazamiento de acento sintagmático hacia sílaba postónica

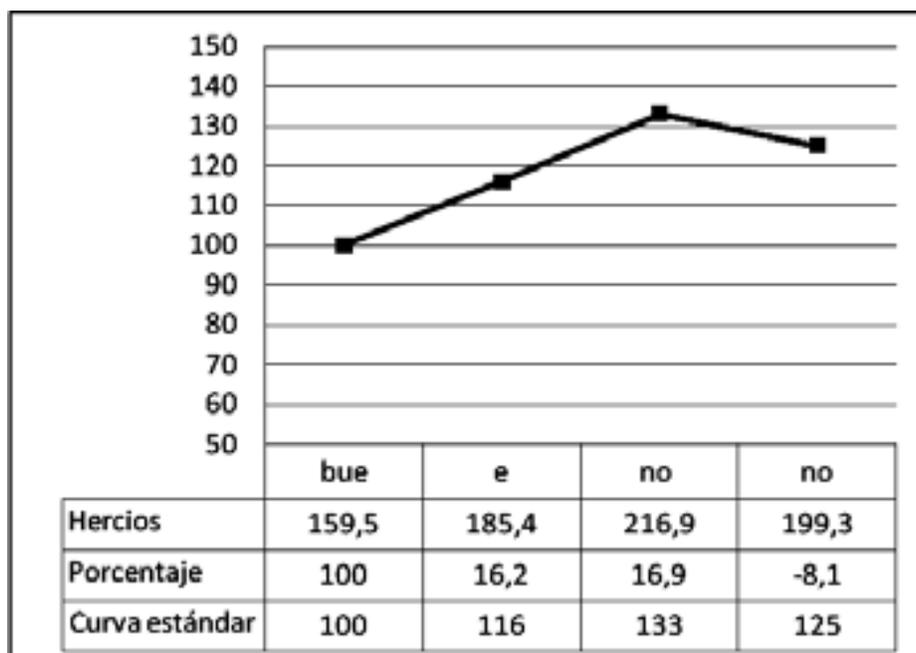
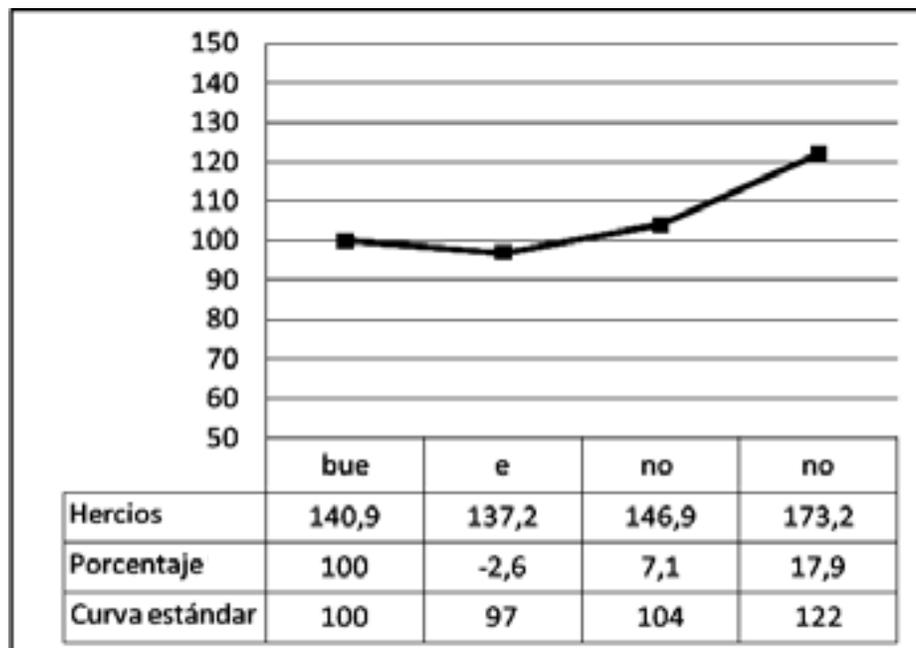


FIGURA 5

Marcador *bueno* en contexto afirmativo con desplazamiento de acento sintagmático hacia sílaba postónica y con inflexión final ascendente



El segundo hecho que puede catalogarse con marca de énfasis en los enunciados de asentimiento es el descenso abrupto del final del contorno, en la inflexión final, superior al 30%. Esto ocurre en el 26,7% de los enunciados, la mayor parte en el marcador *vale*. La Figura 6 ejemplifica esta afirmación.

Sin embargo, a pesar de estas evidencias, los datos no son lo suficientemente categóricos como para establecer una tendencia fiable en lo referente a la marca de énfasis en aquellos enunciados con marcadores discursivos en función de asentimiento.

Un comportamiento similar al anterior es el que se manifiesta en los marcadores usados en contextos de *enfado*. La conformación tonemática es la misma, aunque las manifestaciones acústicas difieren bastante, salvo en el rasgo /- interrogativo/, que se muestra de igual forma.

Una diferencia destacable es la que se da en el rasgo /+ enfático/, cuya presencia es importante en el corpus de marcadores de *enfado*, ya que corresponde al 93% del total, lo que señala una propiedad primordial en la descripción de estos enunciados. El modo de expresión de este rasgo es variado: puede aparecer con una reducción del registro tonal del enunciado con un rango

promedio de 15,7 Hz de variación tonal, llegando incluso a registrarse un enunciado con un rango de sólo 2,2 Hz (Figura 7); o también, en los descensos del último segmento tonal a partir de la inflexión final, se observa una declinación promedio de 63,5%.

FIGURA 6
Marcador *vale* en contexto afirmativo con un descenso abrupto superior al 30%

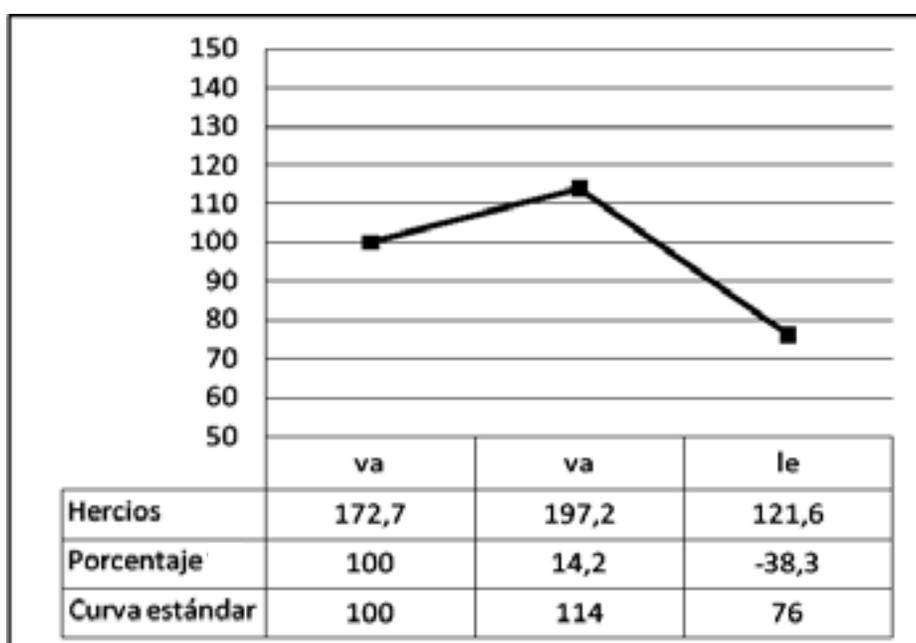
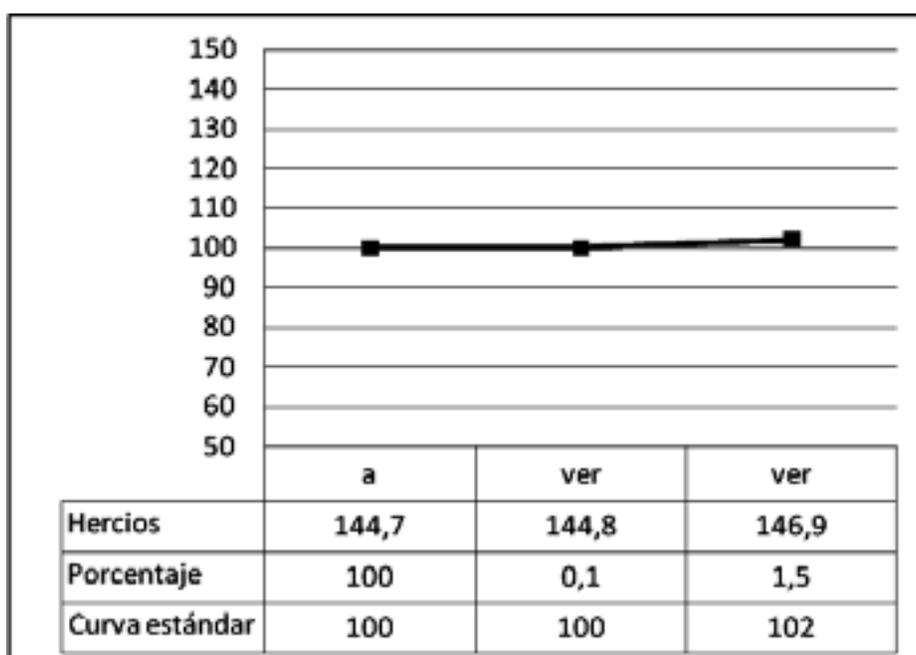


FIGURA 7
Marcador *a ver* en contexto de enfado con reducción de su registro tonal (2,2 Hz)



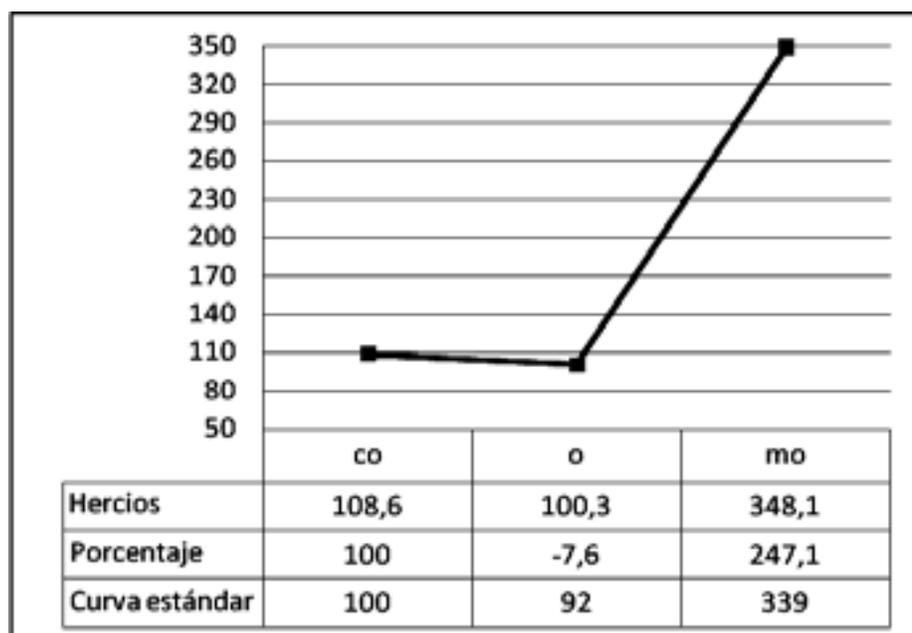
Lo anterior demuestra que en los contextos de enfado, la presencia de marcas de énfasis en el nivel suprasegmental de los marcadores discursivos es preeminente para manifestar dicho aspecto emocional.

Finalmente, los marcadores en contextos de *extrañeza* a primera vista parecen comportarse suprasegmentalmente de manera idéntica a los de *enfado* y los de *asentimiento*, es decir, expresarse mediante el tonema /-interrogativo, - suspendido, + enfático/. Sin embargo, sus manifestaciones acústicas difieren, en especial aquellas referentes a la expresión del énfasis y a la aparición del rasgo /+ interrogativo/ en el 40% de los enunciadados de esta parte del corpus.

Para marcar el rasgo /+ enfático/ los informantes recurren a algunas alteraciones en la inflexión final, con lo que expresan el contenido de *extrañeza*. De hecho, el 45,5% de los hablantes utilizó una inflexión final circunfleja descendente-ascendente para marcar el énfasis –como muestra la Figura 8–, constituyéndose en el principal mecanismo de expresión de dicho rasgo suprasegmental.

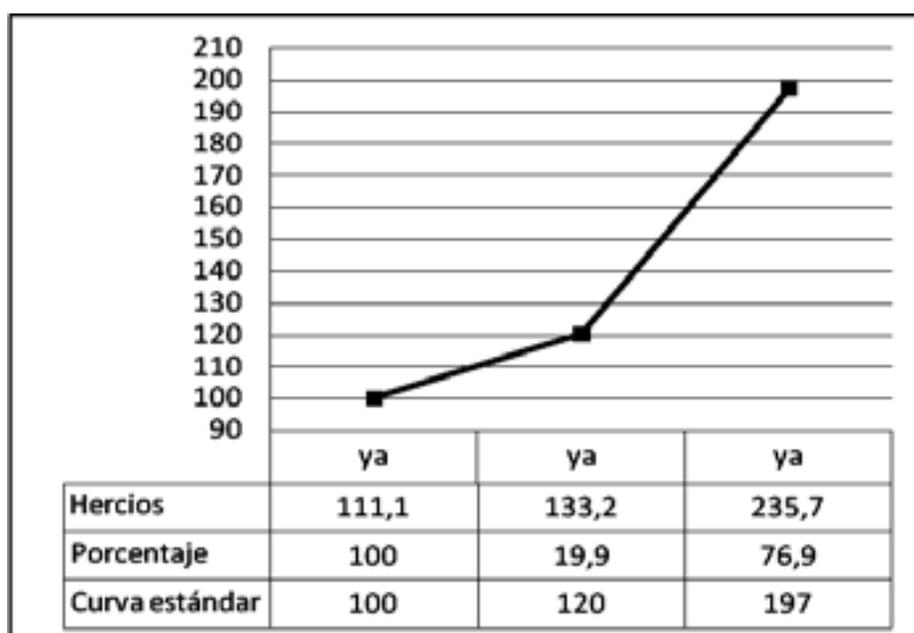
FIGURA 8

Inflexión final circunfleja descendente-ascendente en el marcador discursivo ¿cómo? en contexto de extrañeza



Otro medio para expresar énfasis en el corpus –45,5% de los enunciados- es una inflexión final con una gran pendiente ascendente, la que, en algunos casos, supera los 100 Hz. De manera especial, este fenómeno ocurre en los marcadores *a ver* y *ya*, el primero con acento agudo y el segundo, monosilábico, características que tal vez expliquen dicho comportamiento. La Figura 9 presenta uno de los casos:

FIGURA 9
Inflexión final con gran pendiente ascendente en el marcador *ya* en contexto de extrañeza



Si bien el rasgo /+ interrogativo/ no obtuvo una frecuencia considerable en el corpus –40%–, resulta interesante el hecho de que haya aparecido en este tipo de enunciados. El ascenso relativo promedio fue de 214,5% a partir de la inflexión final, es decir, todas las marcas de énfasis mediante el rasgo melódico de gran pendiente ascendente muestran también el rasgo suprasegmental /+ interrogativo/. Este hecho no es menos importante, pues recordemos que dicho rasgo melódico fue uno de los más frecuentes en el corpus.

En conclusión, si bien a partir de los rasgos suprasegmentales se puede aseverar que no se manifiesta ninguna diferencia entre

uno u otro tipo de marcador, pues todos presentan el tonema /- interrogativo, - suspendido, + enfático/, se debe afirmar que existe una tendencia entre los hablantes a expresar este tonema con rasgos melódicos distintos dependiendo de cuál sea el significado pragmático del contexto, es decir, existen realizaciones fonéticas distintas, dependiendo del tipo de marcador en cuestión. No llegan a constituir patrones, pues de lo contrario se podría describir un patrón específico para cada significado pragmático, sino tendencias de manifestación en determinados rasgos melódicos.

4. Conclusiones

Con la metodología de Cantero (2002) se ha podido corroborar, en parte, la idea de un patrón común para los marcadores discursivos observados en esta investigación. Su propuesta de los tres rasgos suprasegmentales - /± interrogativo/, /± suspendido/, /± enfático/-, permite comprobar que los marcadores discursivos se caracterizan por tener una conformación tonemática /- interrogativa, - suspendida, + enfática/. Esta es una descripción fonológica válida para los tres tipos de marcadores estudiados, para la cual existen diversas formas de realización, lo que constituiría el principio de variación, tanto fonética como pragmática.

En efecto, en el corpus se pudo determinar algunas diferencias significativas en la manifestación fonética y acústica de los marcadores, asociada a la variación de significados pragmáticos, lo que se presenta en la siguiente descripción:

1. Se observó que la producción de los marcadores discursivos *bueno, claro y a ver* en contextos de enfado podía tener las siguientes características acústicas en sus contornos melódicos, asociados al rasgo suprasegmental /+ enfático/: reducción del registro tonal con un rango de variación de apenas 15,7 Hz o ampliación del registro. También se observó una declinación promedio de 63,5% a partir de la inflexión final.

2. Los marcadores *bueno, claro y vale*, puestos en contextos con sentido de asentimiento, pueden presentar las siguientes características: en relación con lo melódico, se observó que gran parte de los contornos mostraban una inflexión final descendente, asociada al rasgo prosódico /- interrogativo/, con una

declinación promedio de 20,5% o ascendente hasta en 18,7%, lo que, de acuerdo a Cantero y Font (2007), constituiría una entonación neutra, obviamente sin considerar otras variaciones melódicas. Junto con lo anterior, en las realizaciones del marcador *bueno* la mayor parte de los informantes marcó el asentimiento desplazando el núcleo del contorno hacia la vocal postónica, generando dos segmentos tonales en dicho segmento con una inflexión ascendente o descendente dentro de los límites antes mencionados. Esta situación no ocurre con *bueno* de enfado, por lo que constituiría un rasgo propio del marcador en contextos de asentimiento y una manifestación del rasgo /+enfático/ en este nivel de análisis, el que se presenta, además, con descensos abruptos superiores incluso al 30% en el resto de los enunciados.

3. Dentro del corpus, los marcadores *a ver, ¿cómo?* y *ya* fueron considerados en contextos de curiosidad, incredulidad o extrañeza de un hablante frente a un enunciado iniciador anterior. En la muestra constituyen el grupo que presenta mayor cantidad de elementos considerados en su descripción.

En el aspecto suprasegmental, se destaca que el 40% de los marcadores de este grupo ostenta el rasgo /+interrogativo/, que no es común en el resto de los enunciados.

Dentro de sus rasgos melódicos se pueden enumerar los siguientes: inflexión final superior al 70%, llegando incluso algunos a determinar una gran pendiente superior a los 100 Hz de altura, lo que es coincidente con el rasgo suprasegmental /+interrogativo/ (este movimiento tonal es propio de los marcadores agudos² y, por lo tanto, también de los monosilábicos); y también se recurre a una inflexión final circunfleja descendente-ascendente.

Se observa también en los datos que el menos diferenciado de los tres es el significado de asentimiento, que algunos informantes incluso producen con entonación neutra. Esto posiblemente se deba a que el valor afirmativo tiene bastantes indicadores en la lengua, lo cual haría prescindible y redundante un correlato acústico.

² Por *marcador agudo* se entiende aquí aquellos marcadores que poseen acento léxico agudo.

Por último, y según los datos observados en la muestra, es posible afirmar que mientras más desemantizada se halle la forma léxica del marcador de su significado primigenio, mayor será la importancia de la entonación y del contexto para establecer la significación o sentido requerido por el hablante para expresar su intencionalidad y crear así el estímulo más pertinente en la situación de comunicación específica.

5. Bibliografía citada

- CANTERO, Francisco José, 2002: *Teoría y análisis de la entonación*, Barcelona: Edicions Universitat Barcelona.
- CANTERO, Francisco José y Dolors FONT, 2007: "Entonación del español peninsular en habla espontánea: patrones melódicos y márgenes de dispersión", *Moenia* 13, 69-92.
- CANTERO, Francisco José y Dolors FONT, 2009: "Protocolo para el análisis melódico del habla", *Estudios de fonética experimental XVIII*, 19-32.
- CEPEDA, Gladys, 2001: "Modo, modalidad, entonación y actos de habla en una entrevista", *Revista de Lingüística Teórica y Aplicada* 39, 49-60.
- FUENTES, Catalina, 1993: "Comportamiento discursivo de Bueno, Bien, Pues bien", *E.L.U.A. (Estudios de Lingüística Universidad de Alicante)* 9, 205-221.
- MARTÍNEZ, Hernán y Carmen Luisa DOMÍNGUEZ, 2005: "Análisis prosódico de algunos marcadores discursivos en el habla de Mérida, Venezuela", *LEA XXVII* 2, 1-18.
- MARTÍN BUTRAGUEÑO, Pedro. 2003. "Hacia una descripción prosódica de los marcadores discursivos. Datos del español de México", en Pedro MARTÍN BUTRAGUEÑO y Esther HERRERA Z., [comp.]. *La tonía. Dimensiones fonéticas y fonológicas*, México D.F.: El Colegio de México.
- MARTÍN ZORRAQUINO, María Antonia y José PORTOLÉS, 1999: "Los marcadores del discurso", en Ignacio BOSQUE y Violeta DEMONTE (eds.): *Gramática descriptiva de la lengua española*, Madrid: Espasa-Calpe, 4051-4213.
- PADILLA, Xose, 2004: "El tono irónico: estudio fonopragmático", *Español actual* 81, 85-98.
- POBLETE, María Teresa, 1997: "Los marcadores discursivo-conversacionales en la construcción del texto oral", *Onomázein* 2, 67-81.
- PORTOLÉS, José, 1998: *Marcadores del discurso*, Barcelona: Ariel.